
BUENOS AIRES – Revisiones organizacionales y de la AoC: respaldando la responsabilidad de la ICANN

Miércoles, 24 de junio de 2015 – 10:30 a 12:00

ICANN – Buenos Aires, Argentina

RINALIA ABDUL RAHIM: Bueno, vamos a empezar. Buenos días a todos, mi nombre es Rinalia Abdul Rahim, soy la presidenta del comité sobre mejoras estructurales, esto es una sesión de mejoras de ICANN y las revisiones son varios de los mecanismos de responsabilidad de ICANN que están incluidos en nuestros estatutos y que tienen muchas implicancias para la ICANN y para nuestras partes interesadas. Hoy tenemos mucho material y así va a ser la sesión. Vamos a empezar con una presentación sobre el cronograma propuesto por Denise Michele, luego mejoras tanto de la AoC como de las revisiones organizativas en cuanto a las mejoras que están en marcha y aquellas que están siendo consideradas por las juntas para hacer que las revisiones sean más efectivas. Luego habrá una actualización sobre la implementación de las revisiones de la AoC, del SSR, la revisión del WHOIS y la de la responsabilidad de transparencia. Equipo 2. Luego Chris Disspain va a estar con nosotros, es el presidente del comité de gobernanza de la junta y nos va a dar una revisión del avance sobre la implementación de las revisiones de la AoC. Luego vamos a hablar sobre nuestras revisiones de la AoC, lo hablara Margie Milam junto con una actualización sobre la organización donde Ray Plzak, que es el ex presidente del comité de estructuras y mejoras, luego hablara Jen Wolfe que nos va a hablar sobre una actualización de la GNSO y Larisa Gurnick que hablará sobre la propuesta al cronograma. Luego

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

esperamos tener una discusión y opinión de ustedes sobre las mejoras a los procesos y las operaciones y otro feedback que ustedes nos quieran dar. Vamos a empezar con Denise.

DENISE MICHEL:

En este momento hay un foro público abierto, un periodo de comentario público, que empezó en mayo y cierra el 2 de julio. Hasta ahora no tenemos comentarios. Una de las razones por la que queremos tener esta afirmación hoy sobre varias cuestiones es llamarle su atención respecto de este foro público tan importante. Buscamos los aportes de la comunidad sobre cómo tenemos que programar las revisiones establecidas y también para tener su feedback sobre propuestas para mejorar el proceso y la administración en la mejora de las revisiones en sí. La afirmación de compromisos exige que ICANN realice revisiones en cuatro áreas clave y por supuesto en los estatutos que obligan a que ICANN revise sus estructuras. La revisión de las AoC tienen un cronograma de tres años, las revisiones estructurales tienen un cronograma de cinco años. Tenemos una confluencia de revisiones en el año fiscal 16 que empieza el 1° de Julio. Si seguimos, tanto la afirmación de compromisos como lo que está establecido en los estatutos, vamos a tener tres revisiones en la afirmación de compromisos. Es sobre la competencia, la elección de consumidor y la confianza del consumidor y la segunda revisión del WHOIS y también la segunda revisión de la seguridad, estabilidad y flexibilidad. Además de esas tres revisiones realizadas por la comunidad queremos tener también por los tiempos de la revisión previa cuatro revisiones estructurales

que incluyen a At-Large, el SSAC, NomCom y el RSSAC. Nosotros también recibimos las inquietudes sobre la carga de trabajo de la comunidad y la necesidad de establecer estas revisiones y tomar en cuenta la amplitud de los temas que la comunidad tiene. También en respuesta a esta preocupación y al pedido de ideas y propuestas en esta área y también en respuesta a los mecanismos de responsabilidad y transparencia, al equipo de revisión que recomendó que la ICANN mejore sus propios procesos y operaciones. Nosotros tenemos una propuesta que está pendiente para comentario público. La propuesta es que avancemos con las tres afirmaciones de compromisos en el año fiscal 16, lo cual va a implicar enviar, lanzar el SCR2, el WHOIS2 y la revisión del consumidor, la competencia y la confianza y definir. Esto va a ocurrir a principios de octubre. Y también tenemos que definir lo que nos va a permitir que la revisión de At-Large -que va a ser la primera y que va a requerir de más tiempo y recolección de información antes de empezar el año fiscal siguiente-. Además la propuesta que esta para comentario publico sugiere varias mejoras operativas y de gestión para tratar de mejorar como realizamos estas revisiones y hacerlas más efectivas y que tengan un mayor impacto. También va a haber más tiempo de planeación, va a establecer que estos equipos de revisión den una amplitud mayor y también en su periodo de servicio van a incluir, van a ir un poco más allá del informe de la junta y eso va a hacer que la comunidad pueda mejorar o hacer participar a los miembros del equipo de revisión sobre las recomendaciones finales y así entonces vamos a tener una posibilidad de aclarar algunas preguntas adicionales sobre la implementación y vamos a ver entonces como las implementamos. Va

a haber también, Larisa les va a dar más detalles sobre cómo proponemos los procesos, las mejoras a los procesos y a las operaciones, pero de nuevo quisiera llamar la atención de ustedes al cronograma propuesto para las revisiones de la OC y las revisiones organizativas y quiero alentarlos a la comunidad a las SOs y a las ACs en particular a que miren su trabajo para el año fiscal 2016 y que consideren qué es lo que preferirían en términos de cómo programar estas revisiones y que nos den feedback respecto de eso y pueden incluir su participación, no solo en designar y recomendar a personas para que participen de estas revisiones porque las revisiones de la AoC están hechas por la comunidad, sino también garantizar que la carga de trabajo pueda incluir la participación, compartir información y feedback que son parte de este proceso de revisión. Le voy a pasar ahora la palabra a Larisa que les va a dar más información sobre las mejoras a los procesos.

LARISA GURNICK:

Algunas de las mejoras de proceso, además de las que están incluidas en la propuesta, es utilizar los estándares globales de la gestión de procesos que se aplican en la implementación y a la ejecución de la implementación. Esto ya está siendo piloteado para la implementación del ATRT2 y en la próxima sección, cuando hablemos de una actualización de eso, vamos a ver algunos elementos de todo esto. Esto tiene que ver con una amplitud de trabajo clara para la implementación y también unos cronogramas específicos que incluyen hitos, presupuestos en la fase de implementación e informes específicos sobre el progreso. Eso no está ocurriendo en forma

trimestral. Además de mejorar el monitoreo y los informes, los reportes a la forma de la junta directiva, vamos a tener la oportunidad de revisar el progreso en forma regular y garantizar que el trabajo de implementación sea rastreado sobre la base de la intención de la recomendación de los equipos de revisión. También estamos trabajando en el desarrollo de un mecanismo de rastreo o de seguimiento para que todas las recomendaciones de todos los equipos de revisión, la del AoC y también las revisiones organizativas, estén disponibles en un lugar central donde sería mucho más fácil decir cuáles han sido las recomendaciones, cual es el estatus y eso es actualmente un trabajo que está en marcha. También estamos trabajando en mejorar el sitio web de ICANN, las páginas web que tienen que ver con la revisión. Esas páginas van a estar en vivo en las próximas semanas y esperamos ver mejoras en el área de la claridad y la capacidad de encontrar información relevante relacionada con todas las revisiones. Otro elemento de recomendaciones del ATRT2 está vinculado con la mejora en la planeación y la presupuestación de las revisiones de la AoC y especialmente esto se vincula también con las revisiones. Por eso estamos creando un proceso donde la asignación del presupuesto, el planeamiento de recursos se va a hacer antes de cualquier revisión y esto va a ser considerado en el ámbito de revisarlos, de desarrollar la revisión. Por eso el tiempo y el trabajo necesario y los recursos necesarios se van a poder anticipar a lo largo del proceso de esta revisión. La junta también está considerando agregar control a las revisiones de la AoC de un modo que resulte similar a las revisiones estructurales. En este momento el comité de mejoras estructurales tiene el control de las revisiones organizativas

que son las revisiones que indican los estatutos y están considerando si va a resultar útil agregar un área similar sobre las cuestiones de la AoC, las revisiones de la AoC. En cuanto a los próximos pasos sobre la propuesta el periodo de comentario publico cierra el 2 de julio y agradeceríamos recibir los comentarios hoy, más adelante va a haber una posibilidad de que ustedes nos brinden sus comentarios y también lo van a poder hacer a través del proceso formal. La junta va a considerar la propuesta incluido todo el feedback que provenga de la comunidad el 28 de julio y en ese punto habrá suficiente información potencialmente para generar un cronograma de revisiones y a principios de octubre va a haber un llamado a voluntarios para las tres revisiones del AoC que Denise mencionó y Margie también va a establecer una información un poco más específica sobre la revisión de la elección del consumidor, la confianza del consumidor y la competencia al igual que va a dar inicio a la segunda revisión del SSR y el WHOIS que está programada para comenzar a principios de octubre con el llamado a voluntarios. Y ahora le voy a pasar la palabra a Denise para que nos dé una actualización sobre el estatus de implementación de la revisión del SSR.

DENISE MICHEL:

No vamos a entrar muy en detalle sobre el estatus de la implementación que está pendiente de estas revisiones actualmente. Toda esta información está puesta o publicada en el sitio de ICANN y nos da bastantes detalles sobre las recomendaciones, como se implementa y el estatus de cada uno. Pero queremos de nuevo

recordarles que toda esta información esta online y -como dijo Larisa- va a actualizar el sitio web y los mecanismos de rastreo en el próximo mes. Les vamos a dar mucha información de un modo más fácil de acceder. Nos vamos a referir a 20 recomendaciones que fueron propuestas por el equipo de revisión, todas están siendo aceptadas por la junta. La mitad ya está completa en términos de la recomendación y el 46% de los proyectos están en la implementación y esto va desde evolucionar nuestra difusión externa de SSR y así como la participación, dar más detalles sobre el presupuesto y la participación del marco de SSR y muchas otras mejoras relacionadas con ICANN y el SSR. Hay más información online, el personal de SSR que esta aquí -si tienen alguna pregunta específica- lo vamos a poder responder pero ahora le voy a dar la palabra a Margie.

MARGIE MILAM:

En cuanto al estatus de la implementación del SSR hubo 15 recomendaciones que vinieron de esta implementación en 2012. El 57% de ellas están completas, 37% están en progreso y las que están en progreso muchas de ellas están relacionadas con el trabajo vinculado con la comunidad. Por ejemplo, hay un trabajo que está en marcha para desarrollar políticas vinculadas con los servicios de privacidad y de proxy o de representación están en el proceso de PDP que aparecen recurrentemente y que se publica un informe en borrador. También hay trabajo relacionado con los datos de registración internacionalizada y lo que tiene que ver con la traducción y la transliteración de los datos de contacto. De nuevo, aquellos trabajos están en marcha y cuando estén completos les

vamos a poder actualizar a ustedes sobre lo que está sucediendo y vamos a poder darles más recomendaciones. Este es un momento interesante en el que estamos planificando la revisión del WHOIS N° 2 y estamos todavía implementando las recomendaciones del primer equipo de revisión. También hay mucho trabajo que se está haciendo sobre otras cuestiones relacionadas con el WHOIS como examinar si es que vamos a poder generar una próxima generación de servicios de directorio de registro. Hay mucha actividad, entonces, vinculada con el WHOIS y en el link aquí pueden ver más detalles sobre cada una de estas recomendaciones y el estatus actual de cada una de ellas. Creo que la siguiente es Larisa que les va a hablar sobre el estatus del ATRT2.

LARISA GURNICK:

Con ATRT2 hubo doce recomendaciones y si bien ninguna recomendación se implementó plenamente, seguramente ustedes deben saber que las doce recomendaciones se dividieron en ciento quince hitos de los cuales la mitad ya está completo y el resto está en marcha. Como nos estuvieron diciendo hasta ahora, esto se va a hacer al 30 de marzo y el próximo corte va a ser el 30 de junio o se va a proveer dentro de un mes a seis semanas después del periodo de corte. Ustedes van a ver que se hicieron varias recomendaciones, hubo avances en el entrenamiento de la junta, varias mejoras también en cuanto a los servicios lingüísticos en el área del multilingüismo. Hay también una propuesta de mejorar la efectividad de la propuesta que se recomendó en el ATRT2 y la forma en la que avanzamos en ese sentido es publicando la propuesta que ya estamos delineando para

ustedes a principio de esta sesión. También hubo mucho avance en la implementación del plan estratégico que ahora está vinculado al plan operativo estratégico para el plan de presupuesto operativo de cinco años del año fiscal N° 16 y esto también fue relacionado con las once recomendaciones del ATRT2. También estamos avanzando hacia medir la responsabilidad en respuesta a las recomendaciones de los equipos ATRT1 y 2 que nos pidieron que implementáramos medidas para determinar los avances hacia mejores niveles de responsabilidad o rendición de cuentas. Este trabajo está basado en la definición de responsabilidad propuesto por el One World Trust en febrero de 2014 y hay una serie de indicadores de desempeño clave que se están reuniendo y con el tiempo este trabajo pasara a indicadores de confianza institucional en la ICANN. Ahora le voy a dar la palabra a Margie, quien va a hablar acerca de las próximas revisiones.

MARGIE MILAM:

Gracias Larisa. Quería hablar acerca del mas nuevo que va a empezaren otoño, el que está relacionado con la competencia, confianza y elección del consumidor. Este es el primero de su clase y bajo la afirmación de compromiso analizará aquellos elementos del programa de nuevos gTLDs y la forma en que el programa de nuevos gTLDs se ve afectado en las áreas de competencia, elección y confianza de los consumidores. Pero también va a ver la efectividad de la aplicación, el proceso de evaluación así como las protecciones implementadas para mitigar aquellas cuestiones relacionadas con la introducción y expansión. Entonces, cuando vemos el alcance de esta revisión de la afirmación de compromisos vemos que va a cubrir

muchos temas, cosas como mecanismos de protección de derechos, después ayer tuvimos una sesión o creo que fue antes de ayer -el lunes- sobre todas las revisiones en curso en la ICANN que analizan el programa de nuevos gTLDs y habrá bastante actividad con respecto a esta revisión en particular. Estas revisiones bajo la afirmación de compromisos son recurrentes, es importante saber que esto no es algo que se hace una sola vez. Comenzará -como dije- a fines de este año pero luego habrá otro dos años más tarde y luego cada cuatro años. Quisiera recordarles cómo funcionan estas revisiones. Una es que el equipo de revisión plantea sus recomendaciones, dichas recomendaciones van a la junta y la junta bajo la afirmación de compromisos debe actuar dentro de un plazo de seis meses y luego, en general, hay un plan de acción o un plan de implementación, tal como dijo Larisa. Un plan muy detallado que considera como se implementan esas recomendaciones y esto podría llegar a implicar volver a la GNSO como en el equipo de revisión de WHOIS para pedir políticas adicionales en caso de que sean necesarias para implementar algunas de las recomendaciones de forma tal que es un proceso largo y está programado para comenzar a fines de este año. Específicamente con respecto a la afirmación de compromiso también se habla acerca de cómo está formado el equipo de revisión, los miembros del equipo de revisión incluirán al presidente del GAC o a la persona designada por el presidente, el CEO de ICANN o una persona designada por este, así como representantes de las organizaciones de apoyo de los comités asesores y expertos independientes. Por lo tanto estamos considerando un grupo muy amplio para esta revisión a fin de cubrir los diversos temas que podrían cubrirse en esta revisión y

luego la afirmación de compromiso indica que la composición debe ser acordada por el presidente del GAC y el CEO de la ICANN. Por lo tanto pensamos que estos debates tendrán lugar después de la reunión de Buenos Aires, cuando preparamos el llamado a voluntarios para que el llamado a voluntarios tenga el tipo de especializaciones que necesitamos. Algunos de los temas que anticipamos en relación con el programa de nuevos gTLDs son los siguientes: hay mucha información que debe incorporarse a esta revisión, tenemos métricas o indicadores de la comunidad que ya fueron recopilados sobre la base de los aportes de distintos grupos de la GNSO y ALAC. También hay indicadores aprobados por la junta, el personal actualmente está en etapa de planificación para publicar un portal que va a salir en vivo después de Buenos Aires y que tiene muchos indicadores detallados que también van a alimentar esta revisión y hay dos encuestas grandes en camino: la encuesta económica realizada por el grupo de análisis y la encuesta a consumidores que está siendo realizada por la empresa Nielsen, la empresa Nielsen de hecho publicó ya algunos de los resultados con respecto al estudio de los consumidores y el lunes hubo una sesión sobre estos temas. El objetivo es crear niveles basales para que dentro de un año se pueda hacer una encuesta de seguimiento y ver en qué medida se modificaron los datos a medida que entran en operación mas nuevos gTLDs y tenemos más experiencia con los nuevos gTLDs. Algunos de los temas que estamos considerando son como manejar la dimensión del equipo de revisión, identificar aquellos miembros que reflejen la diversidad de los distintos comités asesores y organizaciones de apoyo. Además, una vez más, nos preocupan los temas de ancho de banda, porque hay

muchas actividades que prevemos para tener lugar, Denise ya mencionó las tres revisiones más muchas otras actividades que tiene lugar en el seno de la comunidad y en los últimos días venimos hablando acerca de cómo esa revisión se relaciona con otras revisiones que están siendo llevadas a cabo por la GDD, la GNSO, sobre el programa de los nuevos gTLDs. Por lo tanto hay muchas preguntas en relación con este tema y también somos conscientes de los debates acerca de la transición de la IANA, acerca de hacer que la revisión de la afirmación de compromisos forme parte de los estatutos, por lo tanto aportaremos a ese debate para tener uniformidad y no tener problemas allí. Por tanto, tal como dije antes con respecto a la línea de tiempo, ahora ya tenemos los temas de formación del equipo de revisión, haremos un llamado a voluntarios en septiembre -fin de septiembre, principios de octubre-. A medida que avanza la línea de tiempo el equipo de revisión se va a reunir a principios del próximo año y prevemos que será necesario un año de trabajo, lo cual significa que las recomendaciones una vez más todo esto depende del equipo de revisión y del presidente del equipo de revisión, pero anticipamos que esa revisión podría estar finalizada en marzo del año 2017. Y ahora le voy a dar la palabra a Chris.

CHRIS DISSPAIN:

Buenos días a todos, les pido disculpas por llegar tarde. Un segundito. Voy a contarles brevemente que ha estado haciendo la junta con respecto a todas estas revisiones. Nosotros llevamos a cabo evaluaciones de implementación recientemente en un grupo de pequeños comités ad hoc que organizaron las distintas revisiones de

ATRT2, SSR y WHOIS, el objetivo es poder informar a la junta acerca de los avances, identificar problemas, sugerir mejoras y asegurar que se lleve a cabo la implementación y también sugerir mejoras para futuras revisiones. Son pequeños grupos de tres o cuatro personas que analizaron en detalle todas las revisiones de SSR, ATRT2 y WHOIS para darles algunos ejemplos, con respecto a ATRT2 -que es el equipo que yo lideraré- allí analizamos el hecho de que quizás necesitamos información más detallada sobre los avances para la comunidad porque la gente dice que hay cosas que no se hicieron, pero son cosas que si se hicieron, simplemente que la comunidad no lo sabe. En el caso de algunas recomendaciones era muy difícil ser claros en cuanto a cuando está finalizada la tarea, es decir, cuando finalizo una recomendación. Entonces a veces es difícil saber cuáles son las interdependencias entre las distintas recomendaciones. Es importante señalar esto también y también recomendamos a la junta -específicamente con respecto a ATRT2- que el comité de gobernanza de la junta trabaje en estrecho contacto con el personal para ver las recomendaciones hasta que están finalizadas. Cada una de las revisiones preparó una serie de sugerencias, etc., y en última instancia vimos que había algunos temas comunes en relación con la implementación de estas tres revisiones e incluimos cosas como que la recomendación tiene a suponer que hay recursos ilimitados de ICANN y de la comunidad, no solamente dinero sino también tiempo y esfuerzo y eso es algo que tenemos que recordar. La priorización, el ciclo de priorización y de feedback es necesario establecerlo para tener el abordaje más efectivo, por ejemplo, quizás no debería haber ningún problema con hablar con el grupo de ATRT2 y decirles "el

equipo de revisión dice que está bien, gracias por esa opción" No se puede hacer todo al mismo tiempo y a veces hay que justificar las decisiones que se toman. El otro punto es que con frecuencia hay contingencias, por ejemplo, con respecto a ATRT2, hay una serie de recomendaciones acerca del GAC. Ahí hay una contingencia ya que el GAC debe involucrarse y trabajar sobre el tema. Entonces hicimos todo eso, creo que aprendimos algunas lecciones muy interesantes acerca de la gestión futura de las revisiones. El otro punto al que me quería referir brevemente es que seguramente ustedes ya lo saben, pero de todas formas, obviamente, el trabajo que estamos haciendo al reestructurar las revisiones y el marco de las revisiones incluirá espacio para que el CCWG y el CWG incluyan sus recomendaciones. No sabemos bien cuales van a ser esas recomendaciones pero suponemos enterarnos bastante pronto. Denise, ¿cubrí todos los temas que quera que cubriera?

DENISE MICHEL: Si.

CHRIS DISSPAIN: Muchas gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muchas gracias. Esa fue la actualización sobre la revisión de las revisiones. Ahora le damos la palabra a Ray.

RAY PLZAK:

Gracias Rinalia. Voy a describir estas diapositivas bastante complicadas rápidamente. Son complicadas porque tienen mucho texto. El objetivo obviamente es cumplir con el análisis de la efectividad de la organización. Quisiera aclarar que estas no son revisiones estructurales sino revisiones de la efectividad de la organización. El objetivo es analizar y mejorar la estructura identificando las causas raíz del problema. Queremos mejorar la efectividad de la organización. Es como alinear toda la cubierta del Titanic, podemos mejorar la cubierta pero igual va a seguir entrando agua por abajo. Tenemos que mejorar y hacer cambios estructurales. Hay cambios que se hicieron en esta ronda desde la última ronda, el más importante seguramente fue el grupo de trabajo de revisión. Este grupo está formado totalmente por miembros de la organización que está siendo revisada. Después Jen va a hablar un poco más sobre esto cuando hable acerca de la revisión de la GNSO, pero no hace falta decir que este es el elemento clave de la revisión. La evaluación, un evaluador independiente es eso: un evaluador independiente. Los criterios que usan los evaluadores independientes no son los criterios que desarrollan ellos mismos y no son criterios que se les dan. Hay dos conjuntos de criterios, un conjunto de criterios es común para todas las revisiones, por ejemplo, todos los que están en la ICANN que pasen por una elección, la elección se analiza con los mismos criterios. Con respecto a la diversidad y los niveles de participación se aplica la misma regla. Ahora, hay cosas específicas que corresponden a esa organización en particular, es donde entra a desarrollar criterios el grupo de trabajo de revisión y estos criterios son los que se le dan a los evaluadores independientes como parte de su trabajo. Los métodos

de trabajo consisten en analizar los registros e informes y la documentación, eso no implica que participen los miembros de la comunidad, principalmente es un trabajo que realiza el personal de la ICANN y el evaluador independiente. La evaluación de 360° no es solamente una revisión de la organización, toda la comunidad de la ICANN está invitada a participar y luego hay algunas entrevistas realizadas sobre la base de lo presentado en la evaluación 360°, en otras palabras, el evaluador independiente quizás quiera aclarar algunas ideas. Esto saca del círculo esas reuniones de la ICANN repetitivas en donde se habla con mucha gente y van cambiando las preguntas, incluso de transcurso de un solo día. La idea es estandarizar un poco acá. Los criterios, como dije, son objetivos, cuantificables y lo que es más importante, se aplican de forma uniforme y coherente. Ya estamos aprendiendo lecciones a partir de la revisión de la GNSO y vamos a aplicar eso en la revisión de At-Large. Esperamos poder aplicar esas lecciones aprendidas allí también. El ciclo de revisión lo incluimos acá junto con el plan estratégico, es de cinco años -¿qué hacemos en cinco años?- bueno, no dedicamos cinco años a investigar y meter la cabeza en todas partes para ver qué podemos hacer, hay muchas cosas que hay que hacer, hay mucho tiempo dedicado a la planificación, hay seis meses dedicados a eso. Eso también podría incluir evaluación de cuáles son los avances a la fecha. Estas podrían ser evaluaciones internas llevadas a cabo por organización, la formulación y la finalización de los criterios y la compra y contratación de un proveedor como evaluador independiente. Luego se lleva a cabo la revisión -9 a 12 meses para hacer la revisión propiamente dicha- y después 3 a 6 meses para

planificar la implementación. Lleva tiempo planificar la implementación, analizar todo. Y quisiera ahora dar un paso atrás y hablar acerca de cómo se lleva a cabo la revisión. No es solamente el trabajo que tiene que ver con recopilar la información, también tenemos la interacción que va y viene entre el grupo de trabajo de revisión y los evaluadores independientes para producir el informe final, los comentarios públicos, etc. Todo eso en el mismo periodo, planificar y analizar la implementación implicara una categorización de las recomendaciones. Obviamente tenemos en cuenta la urgencia de las recomendaciones, algunas van a ser inmediatas, algunas son inmediatas porque ya están en curso, otras son inmediatas porque hay algo que hay que resolver inmediatamente, otros quizás son de corto plazo y otros quizás sean de largo plazo. Dependiendo de en qué categoría caigan las de largo plazo -obviamente- van a ser incorporadas en el plan estratégico para convertirse en vectores dentro del plan estratégico, las de corto plazo también van a ser incluidas en el plan estratégico pero van a empezar a aparecer rápidamente los planes operativos y todos ellos, incluyendo los inmediatos, van a estar en el presupuesto. Entonces, con respecto a aquellos que ya están en curso y aquellos que se han resuelto inmediatamente, parte del plan de implementación es un plan de presupuesto que dice "esto es lo que tenemos que empezar a hacer inmediatamente" y si cae en la mitad del ciclo de presupuestos quizás haya que hacer un trabajo adicional con el presupuesto, pero la idea es empezar a avanzar y no demorarnos. Luego hay un pedido de implementación de uno o dos años y esto incluirá que este dentro de los planes y los presupuestos y también va a incluir empezar el trabajo

o continuar el trabajo. Después habrá un periodo de hasta dos años. Hay trabajo en el mundo operativo, es decir, son dos años de trabajar con estas recomendaciones y ver si están funcionando y esto no impide que la organización tome instantáneas periódicas o piezas de lo que se va recomendando para tener feedback para la próxima recomendación, lo que nos lleva al próximo ciclo. Aquí tenemos un gráfico con el cronograma que muestra unos dos años y hay bastante detalle ahí, es bastante, hay mucha cosa para hacer, no voy a entrar en demasiado detalle. Esto es importante para todas las responsabilidades, si miran bien la parte que pertenece a la junta que está en la tercera columna, el comité de mejoras es muy breve y esto es fundamentalmente porque tiene que ver con la aceptación y el control. Como ven, gran parte de la responsabilidad tiene que ver con la organización, lo que puede hacer, lo que no puede hacer y lo que está haciendo. Hay un organizador o examinador independiente, el staff como facilitador, no son los árbitros ni los que dictan ni nada, si alguien que está en control de lo que está pasando, eso es así en esos términos. Una vez que estén finalizados los reportes son aceptados por la junta con una recomendación del comité y una vez que está listo el plan de implementación hay una aprobación de la junta y una recomendación del comité. Van a ver también que salvo que el comité este haciendo su control a través del uso de los informes periódicos y se asegura de que la amplitud del informe sea la adecuada y también hay uno que confirma al examinador independiente. Voy a pasarle ahora la palabra a Jen y quisiera agradecerle por el muy buen trabajo que está haciendo. Le hace al GNSO un muy buen servicio y debemos

reconocer que esto esa si también para el resto de la comunidad.
Pone un límite muy alto para aquellos que la seguimos.

JENNIFER WOLFE:

Gracias. Es un placer, ha sido un placer para mí presidir el grupo de trabajo de la revisión de la GNSO. Actualmente el informe borrador está listo para comentario público y va a seguir así hasta el 20 de julio. En este proceso el grupo de trabajo de la GNSO puso mucha energía y tiempo para ayudar a que las recomendaciones sean útiles para las mejoras. Tuvimos 17 reuniones, 2 rondas de 250 comentarios que nos llevaron al informe. Después de considerar el proceso de comentario publico aquí en la ICANN 53 y la interacción entre el grupo de trabajo de la GNSO y el staff de ICANN, el informe se va a publicar a fin de agosto. Ese informe va a ser considerado por la junta y una vez que la junta tome las medidas y lo acepten vamos a pasar a la fase de implementación. Ya empezamos a pensar en la implementación, ayer a la mañana empezamos a hablar sobre cómo vamos a organizar las recomendaciones, las vamos a priorizar y las vamos a enmarcar para que tengamos un plan de implementación, incluido el presupuesto. En el informe que es muy largo y que los aliento a que lean el resumen ejecutivo que incluye todas las recomendaciones y la información, todo está incluido en este largo informe y en los apéndices, pero hay cuatro temas centrales. Estos temas incluyen la participación y representación, el desarrollo continuo, la transparencia y el alineamiento con el futuro de la ICANN. Yo los aliento a que miren el informe, que lo lean, que lean el resumen ejecutivo al menos porque esto es importante para nosotros en este proceso. En este proceso

también queremos asegurar que tengamos el feedback de ustedes, hay 10 sesiones aquí en ICANN 53, también tenemos blog, videos, redes sociales, creamos una plantilla para facilitar los comentarios públicos. Sé que son documentos muy grandes, tengan un marco para ayudarlos a poner los comentarios en cada recomendación y estamos empezando a ver la factibilidad inicial, incluyendo una evaluación de las recomendaciones propuestas. También estamos empezando junto con todo el proceso la fase de implementación y también estamos organizando y dando feedback desde nosotros el grupo de trabajo y también de la comunidad en general. También se puede ver que hay tiempo para cuestiones adicionales, yo sé que hablamos de todas las revisiones y que lo hicimos durante el proceso del último año. Se necesita que la comunidad responda y que pueda dar un feedback que garantice que el resultado sea útil. Este es un comentario sobre el proceso de revisión que nos resulta muy importante y respecto de las extensiones en el proceso, eso va a resultar en un mejor resultado. Le voy a pasar ahora la palabra a Larisa.

LARISA GURNICK:

Algunos comentarios sobre la revisión de At-Large en base al cronograma propuesto que está publicado para que se hagan los comentarios. Lo que aprendimos de las revisiones anteriores junto con las mejoras está siendo considerado como parte de la revisión de At-Large. El grupo de trabajo se formó y ha sido presidido por Holly Raiche. Todavía están trabajando ellos, analizando algunas cuestiones. Primero están haciendo una auto evaluación preliminar que considera las recomendaciones emitidas por el equipo de revisión

anterior que tiene en cuenta no solamente si esas recomendaciones fueron implementadas sino también que analiza cuan efectivas han sido esas implementaciones. Segundo, están trabajando en mejorar las prácticas estándar para la revisión a los atributos únicos de la comunidad At-Large. Para cuando esto se inicie en noviembre todo esto va a ser considerado en los RFP y van a estar disponibles en la fase de análisis de propuestas. Esperamos que haya un examinador independiente que se seleccione en la primera parte de 2016 y para abril de 2016 la parte independiente de la revisión -como Ray sugirió- va a empezar con nuestro proceso. La revisión va a ocurrir entre 9 y 12 meses y el ciclo de implementación va a empezar en 2017.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias Larisa. Ahora vamos a la parte que escuchamos de ustedes. Ha habido mucha información, espero que no sea demasiado. Las revisiones son esfuerzos importantes, se requiere de bastante tiempo y valoramos las contribuciones de ustedes y el tiempo de voluntarios. Necesitamos el feedback de ustedes para ver si el cronograma revisado es adecuado, si la comunidad lo puede enfrentar y si no queremos escuchar lo que tienen para decir.

MARK McFADDEN:

Mi nombre es Mark McFadden. Hola Larisa. Tengo 17 preguntas. La primera, -voy a hacer dos por vez- tiene que ver con el material temprano que ustedes mencionaron hace una hora sobre las actividades de gestión de centralización de proyectos. Esto tiene que ver con el tablero de control y la pregunta es si vamos a poder ver

públicamente en el sitio de ICANN el avance que está reflejado en esas actividades de gestión y efectivamente si lo vamos a poder ver en el tablero. Todo lo que necesitaba escuchar era un sí. Quisiera ir a la diapositiva N° 23 por favor. Esto tiene que ver con el alcance, es el segundo punto y también tiene que ver con comentarios sobre las sillas del Titanic. Yo quisiera ver si la amplitud de la revisión puede ser revisada por la comunidad. Es decir, que existan aportes de la comunidad sobre esa revisión y la razón es que la comunidad que participa efectivamente en esa área, en esa unidad constitutiva, en la organización de apoyo o donde sea que se esté revisando tiene un conocimiento sobre lo que hay que revisar, la cantidad no solamente de [INAUDIBLE] organizativa sino que también haya esfuerzos más amplios o menos amplios sobre este alcance. Y creo que el aporte comunitario es muy importante. No es que yo haya estado en desacuerdo con ustedes en el pasado pero si el alcance aborda la estructura o no aborda la estructura, uno puede estar en la proa del barco y no en la popa, o poner la popa hacia abajo y la proa hacia arriba y el barco se hundiría de todos modos.

RAY PLZAK:

A la comunidad le dieron muchas oportunidades para dar sus criterios durante las primeras etapas durante el grupo de trabajo de revisión, no sé cuántas sesiones hubo para hablar sobre los criterios pero creo que hubo varias. Lo que estoy diciendo es que usted está hablando sobre los aportes de la comunidad y yo digo que hubo una oportunidad. Se solicitó la información.

MARK MC FADDEN: Lo que estoy diciendo es que el alcance de la revisión es controlado o coordinado por el SIC.

RAY PLZAK: El alcance de la revisión es la estructuración del criterio. Eso hay que incluirlo en el criterio y como ese criterio se va a examinar está determinado por si se va a incluir en los 360, en las intervenciones, las entrevistas, pero el alcance de la revisión incluye todos los criterios.

MARK MC FADDEN: Lo entiendo, pero mi opinión es que tiene que haber un proceso formal a través del cual la comunidad reciba los aportes.

RAY PLZAK: Y lo hay, es a través del grupo de trabajo.

JENNIFER WOLFE: Nosotros entendemos la estructura y permitimos que haya comentarios sobre eso, es decir que pudimos dar ese feedback.

MARK MC FADDEN: De nuevo, esto es una opinión, es una sugerencia de la comunidad. Por ejemplo, en las reuniones de las unidades constitutivas los consultores de esa revisión en particular están hablando sobre cómo no pueden hacer nada en esa área. Mi única sugerencia, y no es una

crítica, es que esta es una mejora de proceso general y tiene que haber -antes del desarrollo de ese alcance- un comentario público.

RAY PLZAK:

Mark, te conozco hace mucho tiempo y entiendo de donde proviene el comentario.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias Mark, aceptamos ese aporte y no creo que seas más viejo que dirt.

FIONA ASONGA:

Soy Fiona Asonga, soy ex miembro del ATRT2 y en este momento estoy involucrada en la responsabilidad, en el CCWG, responsabilidad. Quisiera preguntar si Denise y el equipo también dedicarían un poco más de tiempo respecto a explicar en qué está trabajando el CCWG sobre responsabilidad, porque hay muchas recomendaciones dentro de ese proceso en cuanto a los mecanismos de responsabilidad y los procesos de revisión que se tienen que incluir en lo que ustedes están planeando hacer cuando creemos esa sinergia ahorramos esfuerzos, tiempo y el ida y vuelta entre la comunidad y el personal en los procesos. Es decir que de algún modo se pueda agarrar a dos pájaros de un tiro.

DENISE MICHEL: Gracias por enfatizar eso. Tenemos una especie de reserva para esa discusión y dentro de las discusiones estamos tratando de asegurar que incorporemos cualquier resultado que aparezca de la revisión.

RINALIA ABDUL RAHIM: Para los transcriptores la que habló fue Denise Michel.

CHUCK GOMES: Hablo en representación propia. Primero agradezco el hecho de que el personal haya decidido mirar de nuevo a la carga de trabajo, analizarla de nuevo y sé que es crítico en esta etapa, por eso los felicito y los apoyo. Voy a elegir una categoría del informe primero y después voy a llegar al final de la fila para que otras personas puedan venir también. Quisiera empezar con la GNSO, la revisión de la GNSO y voy a reiterar mi agradecimiento y felicitación a Jen y al trabajo que ella hizo al liderar el grupo de trabajo de la GNSO. Mi felicitación. Con respecto a esa revisión, un área que va a surgir con la revisión de la GNSO es toda esta área de la priorización. Si tenemos en cuenta las 36 recomendaciones, varias de ellas van a tener muchas implicaciones de costos si se aprueban. Por eso quiero enfatizar Chris lo que usted dijo. No sé cuál es la mejor manera de priorizar pero quisiera reforzar esto porque esto va a volver a surgir si todas las recomendaciones se aprueban. Esto surgió en una de las reuniones del equipo de revisión ayer. Somos en realidad un grupo de trabajo ¿no? una reunión de un grupo de trabajo. En cuanto a la implementación, en la medida de lo posible pensar en los esfuerzos de implementación con el ciclo de presupuesto -que ahora es bastante firme y que funciona muy bien

este año- quizás no siempre sea posible porque no se puede controlar los plazos pero tenerlo en cuenta es útil porque si no le pegamos en el lado del presupuesto quizás no haya suficiente fondo para implementarlo lo antes posible. También quiero hablar sobre los plazos de todo el ciclo cuando uno tiene una revisión organizacional. Creo que la revisión de la GNSO está del lado de los tres años, todo el ciclo en cuanto hablamos por ejemplo de la implementación, quizás incluso sea más. Esto me alegra que hayamos ido a un ciclo de cinco años, pero dos años -incluso si uno tiene dos años- es importante para los cambios más significativos. Yo no sé cuál es la solución en ese sentido porque si empezamos a estirarlo más de cinco años podría ser problemático por sí mismo, pero cuando hay cambios más importantes que están ocurriendo un periodo de dos años de experiencia real es como mínimo en cuanto a lo que a eso se refiere. No tengo soluciones fáciles porque no creo que las haya pero hay factores que debemos tener en cuenta y ahora voy a ir al final de la fila y le voy a pedir a toro que hable.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias. Ray va a responder.

RAY PLZAK: Con respecto a su primer tema en cuanto a los costos y los costos importantes, quizás valga la pena tomar un punto de vista creativo sobre este tema en cuanto a la amortización de ese esfuerzo. Quizás puede ser un pequeño proyecto con costos que se pueden amortizar a lo largo del tiempo a diferencia de tratar de hacer todo junto. Esa es

una solución posible. Con respecto a pensar en el ciclo de presupuesto esto es absolutamente crítico, por eso lo único que debemos incluir en el presupuesto son aquellas cosas inmediatas que ya deberían estar presupuestadas o aquellas que hay que resolver inmediatamente porque si no se va a caer un avión o algo así. De lo contrario hay que hacer el plan estratégico, el plan operativo, luego entra el ciclo de presupuesto, luego entra en lo que todos están pensando. Esas son las cosas que tuvimos en cuenta cuando hablamos acerca de la implementación. Con respecto al ciclo tenemos cinco años para trabajar. Para mí teníamos que tener por lo menos dos años pero necesitamos tiempo para todo lo demás además de reconocer el hecho de que estamos trabajando con voluntarios y no con personal dedicado que puede trabajar ochenta horas por semana. Aunque los voluntarios dicen que trabajan 20 horas por día también. Esas son las cosas que tuvimos en cuenta, entonces créame que si hubiéramos podido hacer el trabajo operativo en dos años lo habríamos hecho.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias. Alan.

ALAN GREENBERG:

También hablo en mi nombre personal. Tengo una serie de puntos diferentes pero son todos breves y no necesito una respuesta inmediata. En primer lugar voy a decir algo que no se suele escuchar en periodo de comentarios públicos en ICANN. Quiero agradecerle a la junta por su sabiduría. ¿No hay ninguna reacción?

CHRIS DISSPAIN: Nancy, por favor, necesito ayuda.

ALAN GREENBERG: Gracias por decidir también que tenemos que ir un poco más despacio con este proceso de reconsiderarlo. También quiero señalar algo. Al principio, el cronograma original de ATRT decía que necesitábamos tres años y nos lo tomamos al pie de la letra. El primero fue en el año 2010, el segundo fue en el año 2013 con dos años intermedios. Esta vez, implícitamente, estamos asumiendo que hay tres años en el medio, de lo contrario tendríamos que empezar en enero. Es algo que ya está en curso en cierta forma. Me agrada escuchar que habrá más claridad acerca de la implementación, claridad e información detallada sobre la implementación de ATRT2. Hay algunas partes que son muy claras, incluso hicieron referencias a recomendaciones específicas, pero hay otras que son muy opacas, tan opacas que hay que pensar que o no están haciendo nada o se olvidaron de mencionarlo, así que espero eso. Con respecto a la priorización, ATRT2 hablo sobre esto en gran detalle y decidimos que no teníamos la información para hacer eso porque no sabemos exactamente qué presupuesto y que personal tenemos para implementar algunos de esos ítems. Algunos son obvios, si tenemos una recomendación para el GAC y una recomendación para el grupo de finanzas eso es diferente y no hay razón por la cual esto no pueda continuar en paralelo. Pero en otros casos no nos quedaba nada claro quién lo iba a hacer, si teníamos que priorizar o no. Entonces, si esperan que los grupos

prioricen cosas van a necesitar muchísima más información y retroalimentación del personal. Rápidamente, en cuanto termine el proceso, cuando se arman las recomendaciones. Y finalmente me agrada escuchar que la junta hizo una revisión de las revisiones. Quizás podrían considerar hablar con las personas que forma parte de los equipos de revisión, los que escribieron las recomendaciones y ver que piensan ellos acerca de la implementación, si se está haciendo bien o no.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias Alan. Usted pidió, dijo que no necesitaba respuesta, yo tengo una respuesta pero podemos continuar offline.

HOLLY RAICHE: Gracias. En primer lugar quiero expresar mi agradecimiento. Quiero también responder, no solamente a Mark, estamos desarrollando, estamos utilizando ese plazo para desarrollar criterios para analizar el trabajo empezando con nuestra propia gente en ALAC para ver cuáles son las preguntas que ustedes hacen, a quien se las hacen. Esto se está desarrollando ahora, vamos a tener mucha información ahora, antes de que comience todo este proceso. Una de las preguntas es a quien le preguntamos, seguramente no deba ser solo dentro de nuestra comunidad sino que también tenemos que preguntarles a otros que piensan de nosotros. Quizás Mark también este dispuesto a participar en este proceso.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias Holly. Avri.

AVRI DORIA: Hay un comentario del hub. "Hola, habla Matogoro Jabhera de Tanzania. Realmente agradezco el trabajo que se hizo hasta ahora y tengo algunas preguntas para hacer. Por un lado quiero saber cuál es el punto de entrada para un nuevo miembro que podría estar interesado en participar en esta iniciativa, porque he visto una serie de presentaciones sobre este tema y quisiera saber cuál es el punto de entrada, de ingreso si alguien participar y hacer comentarios y presentaciones sobre el trabajo que se hizo hasta el momento. Esa es la primera pregunta y la segunda pregunta tiene que ver con la diapositiva N° 13. Quisiera más información acerca de la diapositiva N° 15 porque vi cual es el trabajo que está en progreso, ¿qué significa esto? Quisiera entender un poco más qué significa ese porcentaje. Muchas gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muchas gracias por la pregunta que creo que vino de El Congo. ¿Denise?

DENISE MICHEL: Una forma inmediata de participar consiste en enviar comentarios públicos en el foro de comentarios públicos que está abierto y que se ocupa de las mejoras y de las mejoras sugeridas y de las revisiones. Si le interesa participar en una de las revisiones que se va a publicar pronto en el sitio web de la ICANN se publicara un llamado a

voluntarios, así que esa es otra forma de participar y pronto habrá revisiones y habrá toda una serie de aportes de la comunidad así que también puede aportar de esa forma.

AVRI DORIA:

Gracias. Quiero hacer algún comentario sobre dos cosas, por un lado la revisión de ATRT2. Quisiera pedir cautela con respecto a lo siguiente: el tema de empezar el trabajo que está teniendo lugar en el CCWG. El CCWG todavía tiene que hacer una propuesta, tiene que ver cómo vamos a ir lanzando en fases la afirmación de compromisos y como vamos a incorporar otra serie de revisiones. Por el momento tenemos el compromiso del AoC, tenemos una recomendación de ATRT2 en cuanto a que el trabajo de preparación para el próximo ATRT3 va a comenzar por lo menos tres meses antes de que termine el año para que el equipo de revisión tenga todo un año. Una de las cosas con las que tuvimos problemas fue hacerlo en 9 meses, porque la regla acerca de entregar algo a fin de año se considera una regla muy estricta. Entonces, hasta que llegue ese momento y hasta que cambien las cosas yo quisiera recomendar realmente que mantengamos nuestro compromiso en función del AoC, iniciar la revisión a tiempo y considerando que la junta aceptó -por lo menos en principio- todas las recomendaciones de ATRT2 sugiero que las preparaciones comiencen a tiempo para que los equipos puedan estar formados a principios de enero y puedan empezar a trabajar. Ese es el primer comentario que quería hacer. El segundo comentario tiene que ver con la revisión de GNSO y otras revisiones de comités asesores y organizaciones de apoyo general. Estas son organizaciones

ascendentes, son organizaciones que se supone tienen que definirse y quizás la junta aprueba su autodefinición de una forma u otra. Antes de la reencarnación, de la sexta reencarnación actual los términos de referencia de estas revisiones siempre provenían de estas organizaciones. En algún momento se decidió que no, que ellos iban a ser los términos de referencia y quizás podíamos consultarlos. Pero si ellos decían que no se va a hacer una revisión estructural eso significaba que no iba a haber ninguna revisión estructural. Y no importaba lo que opinaban los demás, a mí eso me parece muy problemático. En primer lugar, en términos de ver la especificidad de la GNSO. Cuando hicimos este experimento en la última revisión, con esta noción bicameral, era con la idea explícita de que íbamos a hacer una revisión después de un tiempo, ya lo venimos diciendo hace un tiempo. Entonces, el hecho de que nos impidan hacer una revisión estructural es algo sumamente problemático, entonces quizás no estoy siendo tan amable como Mark al pedirles que por favor nos dejen hacer una revisión de los términos y condiciones. Quiero decir que la junta tiene que realmente considerar cuál es su función actual en la revisión de una organización ascendente de un grupo auto organizado y tiene que determinar que las condiciones de la revisión son incompatibles con esa organización ascendente. Gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Habla Ray Plzak.

RAY PLZAK:

No le voy a dar una respuesta larga y detallada o una explicación larga y detallada, quizás después podemos sentarnos y tener una extensa conversación acerca de un par de temas, pero en primer lugar quisiera decir que hubo oportunidades en el grupo de trabajo de revisión cuando empezaron a armar los criterios de hacer esto. Ahora, los criterios establecidos son los comunes para todas las organizaciones. Todas las organizaciones tienen elecciones, todas las organizaciones tienen alguna forma de identificar participantes o miembros, todas las organizaciones tienen la responsabilidad de tener determinados niveles de participación y diversidad. Estos son todos valores centrales y todos funcionan bien en un abordaje ascendente en la evaluación ascendente o descendente de una organización y todos apuntan a la efectividad de la organización. Una de las cosas con respecto a la estructura es que si miramos las cosas solamente desde el punto de vista de la estructura, veremos que no necesariamente vemos todo lo que pasa desde el otro lado en cuanto a cuan efectivas son las cosas porque esta oscurecido por la estructura. Por otra parte silenciamos la efectividad organizacional. Una de las cosas que podrían estar afectando la efectividad organizacional de esa organización es la estructura. Estas son las cosas que tenemos que tener en cuenta. Además no hay nada que nunca le haya impedido a la GNSO cambiar su propia estructura. La última vez esto fue algo que se le dictó a la GNSO y desde entonces nunca hubo nada que le impidiera a la GNSO decir "no nos gusta esto, lo queremos cambiar, lo queremos cambiar ahora, creamos un grupo de trabajo intercomunitario" o lo que fuera para empezar a hacer el trabajo. Entonces, esperar cinco años hasta que ocurra esto es algo que no es necesario. Me encantaría

continuar con esta conversación con usted, pero bueno, quizás podemos hacerlo después offline.

AVRI DORIA:

Una pregunta más, en todos los informes publicados dice "se va a hacer una revisión, una revisión del informe sobre la base de esa revisión, luego se lo va a aprobar y se lo va a implementar", ¿significa eso que si nosotros decimos que queremos hacer alguna otra cosa y si hacemos eso en algún momento en particular tendríamos algo para decir "esperen"?

RAY PLZAK:

El tema son los detalles de la implementación. Si al implementar las recomendaciones de hacer algo ustedes dicen "la mejor forma de hacer es cambiar la estructura" entonces eso formará parte de la implementación. Hay que tener una vista más amplia de la implementación, no es solamente el hecho de que solamente tenemos un 2% de personas que vienen del lugar x, y, z y decimos "bueno, vamos a volcar un poco de dinero en esto, vamos a gastar un poco más en viajes, vamos a hacer que venga más gente para poder lograr eso". Quizás la mejor forma de hacerlo no sea esa sino reestructurar algo, quizás involucre cambios en la organización física, quizás tenga que ver con la forma en que ustedes trabajan, su proceso, sus procedimientos. Entonces, cuando se trata de la implementación nada está fuera de lugar, en última instancia lo que tenemos que considerar es cuánto tiempo lleva hacerlo, cuantas personas hacen falta para hacerlo y cuando dinero. Entonces en

última instancia todo va a ser una cuestión de tiempo, talento y dinero. Pero nada está fuera de lugar, si ustedes piensan que hay que cambiar la estructura durante el curso de la implementación háganlo.

RINALIA ABDUL RAHIM: Quedan 15 minutos así que voy a cerrarla lista de personas que pueden hablar. Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Gracias. Esta es una sesión difícil porque creo que todos tenemos estas ganas de mencionar cinco o seis cosas diferentes cuando tenemos el micrófono y esto hace a las cosas un poco más difíciles. Quiero agradecerle a la junta por encontrar dinero y asignar dinero para hacer esta revisión para los requerimientos de revisión de CCT y para la encuesta y para el estudio económico, porque es algo que había que hacer rápidamente. Tengo un comentario con respecto a la estructura y tiene que ver en cierta forma con lo que dice Ray acerca de la implementación. Parte de la frustración con respecto a la estructura tiene que ver con la forma en que se interpreta, en que el personal interpreta esa estructura y esto ya lo escucharon varias veces. No quiero seguir insistiendo con lo mismo pero la profundidad a la que ustedes se sumergen en esta estructura al formar los equipos de revisión y ese tipo de cosas, es importante el hecho de que nadie del IPC haya estado nunca en un equipo de revisión, por ejemplo, indica una cierta función. Es una cuestión de interpretación de la estructura que sigue surgiendo y creo que es posible mejorarlo menos una gran reformar estructural. La otra pregunta que tenía para Chris

tenía que ver con su representación. Usted hablaba acerca de la revisión de la implementación de ATRT y usted planteó cosas como cómo definir que se terminó algo, cual es la mejor forma de describir el estado de algo, en qué estado están las cosas. Porque a veces se piensa que hay cosas que no se hicieron y sí se hicieron, pero me pregunto dos cosas. Por un lado quisiera saber si hay otras cosas que no eran errores de comunicación, cosas que no se implementaron, quizás por una cuestión de tiempos, ¿por qué el equipo de ATRT2 necesita o piensa que es necesario incorporar las recomendaciones de ATRT1 en sus recomendaciones, si se supone que son cosas que si se hicieron pero nosotros nunca lo supimos? Es decir, hay otros temas que estaban frente a la implementación.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Chris, brevemente por favor. ¿Es este el fin de su pregunta?

CHRIS DISSPAIN:

No estoy muy seguro de entender lo que usted dice con incorporar lo de ATRT1 en ATRT2.

DENISE MICHEL:

Yo creo que sí, creo que la recomendación incluye distintos puntos de vista. Algunas de las recomendaciones de ATRT1 fueron analizadas con una mirada fresca en ATRT2 para definir si había que hacer algún otro trabajo adicional y por eso se incorporaron esas recomendaciones en ATRT2. Uno de los cambios propuestos para el equipo de revisión es asegurarnos de que haya tiempo suficiente al

final de la recomendación para entender mejor y más claramente lo que nos dicen acerca de la implementación y esto debería servir para resolver este problema. ¿Responde eso su pregunta?

JONATHAN ZUCK: Quizás.

RINALIA ABDUL RAHIM: Pueden continuar después. ¿Chuck?

CHUCK GOMES: Quiero continuar hablando sobre este tema porque una de mis preguntas era cual es el estado, creo que había 10 recomendaciones de ATRT1 que no están finalizadas y que se identificaron al principio del informe de ATRT2. Quizás me las perdí pero yo nunca vi ninguna información sobre el estado de estas recomendaciones incompletas. Creo que hubo algunas que están más allá del control de la junta y de otras organizaciones, pero sería bueno saber cuál es el estado actual de estos casos. No hace falta que me lo digan ahora pero creo que la comunidad merece saber cuál es el estado de los que estaban incompletos. Mi otra pregunta es la siguiente: la junta, o el personal, o alguien, o todos nosotros, ¿consideramos las implicancias de que cambie el CEO en la mitad de la revisión? En marzo tendremos un CEO que se va y el CEO es uno de los líderes de algunas de las revisiones de la afirmación de compromisos, por lo tanto creo que eso es un punto importante a tener en cuenta.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias Chuck. ¿Alguien quiere responder eso?

MARGIE MILAM: Yo puedo responder. La AoC dice que el CEO o un designado son quienes tienen que, es decir, alguien que no tenga continuidad.

RAY PLZAK: Chuck, en cuanto al CEO tenemos el mismo problema, por eso el planeamiento de sucesión requiere de cierto tiempo.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias Ray.

RICHARD WESTLAKE: Hola, soy Richard Westlake y como ustedes observaron nosotros somos un examinador independiente en la revisión actual de la GNSO y no vamos a hablar de la revisión de la GNSO específicamente hoy. Pero al tomar la invitación de Alan, él dijo que sería importante que alguna de las personas que hicieron la revisión tengan la oportunidad de hacer comentarios. Como examinador independiente no hemos comentado sobre las funciones de la ICANN porque estamos examinando en vez de ser un participante directo pero por supuesto nosotros creemos que esto es una excepción. Lo que quiero hacer es dar observaciones seguidas de sugerencias en base a la evidencia. Primero, felicitaciones por hacer esta revisión y algunas de las decisiones iniciales que vendrán. Nuestra observación es que en estas revisiones la gran mayoría del trabajo tiene que ser hecho por

personas que no se les paga para hacerlo. La comunidad de la ICANN es fundamentalmente compuesta por voluntarios a los que no se les paga. Ellos tienen una cantidad limitada de tiempo y nuestra impresión es que tienen mucho trabajo, ya sea específicamente en este momento pero sin duda durante el periodo actual con la transición de la custodia de la IANA, todas las otras cuestiones también que se están sucediendo. Nosotros sugerimos que algunos vayan a tener esa carga y en el transcurso de la revisión de la GNSO se programó originalmente para empezar en enero y se extendió, creo, si recuerdo bien, en nuestra parte de la revisión ahora se va a completar en agosto. Estas extensiones han sido resultado de pedidos de la comunidad para que haya más tiempo. Primero en que haya una participación en las revisiones y segundo en tener la oportunidad de analizar nuestras recomendaciones, nuestro reporte para poder tener tiempo para considerarlo y volver sin que esos procesos sean profundos, sin que haya una gran participación de la comunidad, el valor de esas revisiones se reduce. Nuestra prioridad tiene que ver con tener un producto de calidad en lugar de tratar de apurarlo y también tratar de que la gente participe. Yo admiro a Larisa y a su equipo que hacen que la gente participe en esta revisión 360 que lanzamos el año pasado. Creo que la lanzamos en julio o en agosto, estaba programada por seis semanas y se extendió mucho más que ese periodo -hasta tres meses- y al final tuvimos una buena respuesta pero fue un trabajo muy duro. Mi sugerencia, para ser sucinto, es que la junta considere todos los comentarios que hizo tanto la mesa como la gente que comentó sobre la carga de trabajo, sobre la priorización. No me sorprende a mí que la mayoría de los voluntarios, dada la

elección que tienen y porque ser parte de la comunidad muchas personas considerarían las revisiones como un agregado a esto. Nosotros alentaríamos a la gente que pone los términos de referencia, como la organización en sí, a que done tiempo, que participe en estos procesos. Somos una parte importante de ICANN y no solamente le pedimos a la gente que preste su tiempo sino que va a hacer seguramente alguna extensión o priorización para las actividades en general. Y nosotros le pediríamos a la gente que considere que cuando vienen las decisiones, precisamente que considere si los cronogramas, la revisiones organizativas programadas de los planes, queremos saber si es importante hacerlas a tiempo o hacerlas bien y quizás el cronograma tiene que reflejar eso.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Es importante hacerlas bien. Y el tema de la carga de trabajo en la comunidad es algo muy importante para la junta, se debatió varias veces, el personal siempre está tratando de garantizar que este en nuestra agenda y nosotros pedimos la retroalimentación de ustedes en cuanto a la revisión, tuvimos también mucho feedback y no sé si el cronograma está bien. Para los representantes de la comunidad les digo que se comuniquen con su comunidad y que nos digan si el cronograma les parece bien. Si no les parece bien nos lo tienen que decir para que las decisiones de la junta reflejen las necesidades de la comunidad. Creo que ya llegamos al final de nuestra sesión, hay algunos links que pueden aprovechar, están en el sitio web de ICANN Buenos Aires y pueden enviarnos comentarios, hay una dirección que

email que es reviews@icann.org, esperamos poder continuar esta conversación con ustedes. Con esto les agradezco.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]